

# Giovanni Bernardino Nanino

(um 1560 - 1623)

„*Veni in hortum meum soror mea sponsa*“

C.  
*Per Annum*

aus

M O T E C T A  
IO. BERNARDINI  
N A N I N I.

SINGVLIS, BINIS, TERNIS,  
QVATERNIS, ET QVINIS VOCIBVS.  
VNA CVM GRAVI VOCE AD ORGANI  
Sonitum accomodata.  
L I B E R Q V A R T V S.  
CVM PRIVILEGIO PER DECENNIVM.

(Wappen des Widmungsträgers)

R O M AE,  
Apud Io. Baptis tam Roblettum. 1618.

SVPERIORVM PERMISSV.

Veni in hortum meum soror mea sponsa.  
Messui mirram meam  
cum aromatibus meis  
comedi favum meum cum melle meo  
bibi vinum meum cum lacte meo.  
Comedite amici et bibite  
et inebriamini carissimi.

Komm doch in meinen Garten, meine Schwester, meine Braut.  
Dort pflücke ich meine Myrrhe  
und den Balsam,  
esse meine Wabe samt dem Honig  
trinke meinen Wein und die Milch.  
Freunde, esst und trinkt, berauscht euch, Ihr Allerliebsten.

herausgegeben von Gunther Morche, Heidelberg, Mai 2011  
gesetzt von Hermann Hinsch mit M-Tx

Das Kopieren ist nur für den nicht kommerziellen Gebrauch erlaubt.

c<sup>1</sup>

Veni - ni      in hor-tum me - um      so - ror me - a      spon - -

s      um      or      a      on

A musical score for two voices. The top staff is soprano (G clef) and the bottom staff is bass (F clef). The key signature is one sharp. The time signature is common time (indicated by '4'). The lyrics 'sa, so-ror me - a spon' are written below the soprano staff. Measure numbers 6 are indicated under both staves.

Musical score for "Sicut erat in principio" (Measures 7-10). The top staff (Treble clef) has lyrics: "- - sa ve - - - ni in hor-tum". The bottom staff (Bass clef) shows a bass line with notes and rests corresponding to the vocal line.

10

me - um so - ror me - a spon - sa, so - ror me - a spon - - - - - - -

Musical score for voice and basso continuo. The top staff shows a soprano vocal line with a melodic line consisting of eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. The basso continuo part below provides harmonic support. The vocal line includes lyrics: "mes - su-i mirram me - am," with a fermata over the final note. Measure numbers 6, 4, 3 are indicated below the basso continuo staff.

2

16

mes - su - i mirram me - - am cum a - ro - ma - tibus me - is com -

6 4 3 4 3 7 6 4 3

19

e - di fa-vum me - um cum mel - le me - o, com - e - di fa-vum me -

#6 #6

23

um cum mel - le me - - - - - o bi - bi

7 6 #

26

vi-num me - um cum la - cte me - o bi - bi vi-num me - um cum la - cte

7 6 # 6 6 # 6 6

29

me - - - - - o com - e - di -

#

31

Musical score page 31. Treble and bass staves. Key signature: one sharp. Time signature: common time. Measure 31: te a - mi - ci et bi - bi - te      et ine - bria - mini, et in - e - bria - mini ca - ris - si - mi, et in -

34

Musical score page 34. Treble and bass staves. Key signature: one sharp. Time signature: common time. Measure 34: e - bria - mini ca - ris - si - mi, ca - ris - - - - - - - -

36

Musical score page 36. Treble and bass staves. Key signature: one sharp. Time signature: common time. Measure 36: - - - si - mi      com - e - di - te a - mi - ci et bi - - bi -

39

Musical score page 39. Treble and bass staves. Key signature: one sharp. Time signature: common time. Measure 39: te et ine - bria - mini, et ine - bria - mini ca - ris - si - mi, et ine - bria - mini et ine - bria - mini

42

Musical score page 42. Treble and bass staves. Key signature: one sharp. Time signature: common time. Measure 42: ni carissimi, ca - ris - - - - - - - - si - mi.